

Handschriftensigel (z.B. D-Fschneider Ms. 12), die in vielen Anmerkungen zu finden sind, können über die Website des Répertoire international des sources musicales (RISM) aufgelöst werden: http://rism.uni-frankfurt.de/germ/serie_c.htm. Sie setzen sich aus einem Länderkennzeichen, einem oder zwei Großbuchstaben als Ortskürzel, Kleinbuchstaben, die z. B. auf eine Bibliothek hinweisen, und einer verkürzten Signatur zusammen.

Anmerkungen zu: Eine Übersicht über die Instrumente

Citole: Anonymer Traktat: *Summa Musicae* (spätes 13. Jh.), ediert in Martin Gerbert: *Scriptores ecclesiastici de musica*, Mailand 1931, Bd. 3, S. 214; Literatur zur *Summa Musicae*: Christopher Page, *Summa musicae: a thirteenth-century manual for singers*, Cambridge 1991; ders.: *Jerome of Moravia on the Rubeba and Viella*, in: *Galpin Society Journal* 32 (1979), S. 84; Michael Gondko: *Die Citole (ca. 1200-1400) – eine Einführung*, in: *Glareana. Nachrichten der Gesellschaft der Freunde alter Musikinstrumente* 1/2010, S. 5-18.

Barocklaute mit doppeltem Schwanenhals: Das Jahr 1729 als frühestes Datum für diesen Typus bezieht sich auf ein 15-chöriges (!) Instrument von Jonas Elg, Stockholm 1729. $2x1 + 6x2 = 74$ cm / $4x2 = 98$ cm / $3x2 = 114$ cm. Stockholm, Musikhistoriska Museet, Inv.-Nr. 220. Kenneth Sparr wird in Kürze eine Studie über dieses Instrument und seinen Erbauer publizieren. Er sieht beim momentanen Untersuchungsstand keinen Grund, einen späteren Umbau zu vermuten. Das Instrument dürfte 1729 so gebaut worden sein, wie es heute aussieht.

Anmerkung zu Bildlegenden

- ^{L1} Ein ähnlicher Umbau mit Schwanenhals ist in Salzburg 1723 nachgewiesen (Salzburg, Museum Carolino Augusteum, Inv.-Nr. B 6/6).
- ^{L2} Laurent Guillo: *Les papiers à musique imprimés en France au XVIIe siècle: Un nouveau critère d'analyse des manuscrits musicaux*, in: *Revue de Musicologie* 87/2 (2001), S. 307-369.
- ^{L3} Friedemann Hellwig: *Joachim Tielke*, Frankfurt a.M. 1980, Nr. 43 (Adolphseck) und 44 (Hamburg).
- ^{L4} Robert Lundberg: *The German Baroque Lute, 1650 to 1750*, in: *Journal of the Lute Society of America* 32 (1999), S. 1-34; ders.: *Weiss's Lutes: The Origin of the 13-Course German Baroque Lutes*, ebd., S. 35-66; Jiri Cepelák: *Lutes in the Lobkowicz collection Nelahozeves castle, Bohemia*, ebd., S. 67-97; Eszter Fontana: *Lutes for the Prince? The Edlinger Lutes in Leipzig and Frankfurt am Main*, in: *Journal of the Lute Society of America* 35 (2002), S. 74-101.
- ^{L5} Es handelt sich beim genannten Warlitz laut *Genealogische Tabellen oder Geschlechts-Register ... zu Halle*, Halle 1750, wohl um „27. Friedrich Adolph, J.V.L. geb. 5 Febr. 1681. † zu Halle 1737. 17 May ledig“.
- ^{L6} Andreas Schlegel: *Zur Neuausgabe der Sonaten für Laute und obligate Violine/Flöte von Friedrich Wilhelm Rust*, in: *Gitarre & Laute* 6/1989, S. 41-47; Friedrich Wilhelm Rust: *Drei Sonaten für Laute und obligate Violine / Flöte, Dessau ca. 1791*, hrsg. von Andreas Schlegel, Menziken 1998.
- ^{L7} Diese Bilder sind mit freundlicher Genehmigung entnommen aus Diego Milanese & Umberto Piazza: *Francisco Simplicio Luthier: Note di viaggio sulle trace dei liutai Francisco e Miguel Simplicio nella Barcelona fra modernismo e seconda repubblica*, Mailand 2010.

Manuscript sigla (e.g. D-Fschneider Ms. 12) found in many notes can be looked up via the website of the International Inventory of Musical Sources (RISM): http://rism.uni-frankfurt.de/germ/serie_c.htm. They consist of a country code, one or two upper-case letters for the place, lower-case letters which point to e.g. a library, and a shortened shelfmark.

Notes: A Gallery of instruments

Citole: Anonymous treatise: *Summa Musicae* (late 13th century), published in Martin Gerbert: *Scriptores ecclesiastici de musica*, Milan 1931, vol. 3, p. 214; literature on the *Summa Musicae*: Christopher Page: *Summa musicae: a thirteenth-century manual for singers*, Cambridge 1991, and: *Jerome of Moravia on the Rubeba and Viella*, in: *Galpin Society Journal* 32 (1979), p. 84; Michael Gondko: *Die Citole (ca. 1200-1400) – eine Einführung*, in: *Glareana. Nachrichten der Gesellschaft der Freunde alter Musikinstrumente* 1/2010, pp. 5-18.

Baroque lute with double swan neck: 1729 as the earliest date for this type refers to a 15-course (!) instrument by Jonas Elg, Stockholm 1729. $2x1 + 6x2 = 74$ cm / $4x2 = 98$ cm / $3x2 = 114$ cm. Stockholm, Musikhistoriska Museet, Inv. no. 220. Kenneth Sparr will publish a study on this instrument and its builder shortly. With the present state of research, he does not think to have any reason to assume a later conversion. The instrument today should present its original state of 1729.

Notes to captions

- ^{L1} A similar conversion with a swan neck is documented for Salzburg in 1723 (Salzburg, Museum Carolino Augusteum, Inv. no. B 6/6)
- ^{L2} Laurent Guillo: *Les papiers à musique imprimés en France au XVIIe siècle: Un nouveau critère d'analyse des manuscrits musicaux*, in: *Revue de Musicologie* 87/2 (2001), pp. 307-369.
- ^{L3} Friedemann Hellwig: *Joachim Tielke*, Frankfurt a.M. 1980, Nr. 43 (Adolphseck), and 44 (Hamburg).
- ^{L4} Robert Lundberg: *The German Baroque Lute, 1650 to 1750*, in: *Journal of the Lute Society of America* 32 (1999), pp. 1-34 and: *Weiss's Lutes: The Origin of the 13-Course German Baroque Lutes*, ebd., pp. 35-66; Jiri Cepelák: *Lutes in the Lobkowicz collection Nelahozeves castle, Bohemia*, ebd., pp. 67-97; Eszter Fontana: *Lutes for the Prince? The Edlinger Lutes in Leipzig and Frankfurt am Main*, in: *Journal of the Lute Society of America* 35 (2002), pp. 74-101.
- ^{L5} Following the *Genealogische Tabellen oder Geschlechts-Register ... zu Halle*, Halle 1750, this Warlitz should be: "27. Friedrich Adolph, J.V.L. geb. 5 Febr. 1681. † zu Halle 1737. 17 May ledig".
- ^{L6} Andreas Schlegel: *Zur Neuausgabe der Sonaten für Laute und obligate Violine/Flöte von Friedrich Wilhelm Rust*, in: *Gitarre & Laute* 6/1989, pp. 41-47; Friedrich Wilhelm Rust: *Drei Sonaten für Laute und obligate Violine / Flöte, Dessau ca. 1791*, ed. by Andreas Schlegel, Menziken 1998.
- ^{L7} These pictures have been taken with kind permission from Diego Milanese & Umberto Piazza: *Francisco Simplicio Luthier: Note di viaggio sulle trace dei liutai Francisco e Miguel Simplicio nella Barcelona fra modernismo e seconda repubblica*, Milan 2010.

Welches Instrument meinen Sie?

- 1 Beispiele sind:
Cistern 16./17. Jahrhundert: Andrew Hartig auf www.cittern.theaterofmusic.com
Cistern generell: Andreas Michel auf www.studia-instrumentorum.de/MUSEUM/zistern.html
Auf dieser Website werden auch die meisten Arten, z.B. Cetera, Cistre, English Guittar, Tastenzister (= Keyed English Guittar), Hamburger Cithrinchen, Lautenzister, Pandora, Sächsische Theorbzistern, Sister, Thüringer Zistern, Toggenburger Halszither etc. behandelt, ausgehend von den Beständen des Museum für Musikinstrumente der Universität Leipzig.
Mandore: Andreas Schlegel auf: www.accordsnouveaux.ch/de/Instrumente/Mandore/Mandore.html
Angélique: Andreas Schlegel auf: www.accordsnouveaux.ch/de/Instrumente/Angelique/Angelique.html
Renaissancegitarre: Michael Craddock & Michael Finck auf: www.lgv-pub.com/Historical_Interest.htm
Barockgitarre: Monica Hall auf: www.monicaHall.co.uk/Quellen für Barockgitarre werden erfasst von Gary Boye: www.library.appstate.edu/music/guitar/home.html
Die im Aufbau befindliche Liste „Music for the Lute, Guitar, and Vihuela (1470-1799)“ www.library.appstate.edu/music/lute/home.html ist bei Drucken hervorragend, muss aber bei den Handschriften mit Vorsicht behandelt werden, weil die Datierungen und Lokalisierungen von Manuskripten auf der oftmals überholten Arbeit fußen, die Wolfgang Boetticher 1978 vorgelegt hat: *Handschriftlich überlieferte Lauten- und Gitarrentabulaturen des 15. bis 18. Jahrhunderts*, München 1978 (RISM B VII).
Für Manuskripte für Laute und Theorbe existiert die Reihe: Christian Meyer u.a. (Hrsg.): *Sources manuscrites an tablature. Luth et théorbe (c.1500-c.1800). Catalogue descriptif*, Baden-Baden & Bouxwiller 1991ff. Bisher erschienen:
Vol. I: Confoederatio Helvetica (CH), France (F), 1991
Vol. II: Bundesrepublik Deutschland (D), 1994
Vol. III/1: Österreich (A), 1997
Vol. III/2: République Tchèque (CZ), Hongrie (H), Lituanie (LT), Pologne (PL), Fédération de Russie (RF), Slovaquie (SK), Ukraine (Ukr), 1999
Das Register befindet sich auf www.bnu.fr/Smt/sommaire.htm
Grundlegende Informationen über erhaltene Lauteninstrumente gibt das von Klaus Martius (Germanisches Nationalmuseum Nürnberg) betreute *Lautenweltadressbuch*, das über die Seite der Lute Society of America zugänglich ist: www.cs.dartmouth.edu/~lsa/associated/index.html.
- 2 Zusammenfassung in Kurt Birsak: *Salzburger Quellen zu Mandora und Colachon*, in: *Die Laute 5* (2001), S. 80-82.
- 3 Dieter Kirsch: *Die Mandora in Österreich. Zur Bestimmung eines Lautentyps des 18. Jahrhunderts*, in: *Vom Pasqualatihaus 4* (1994), S. 63-102; ders.: *Zur Frühgeschichte der Mandora*, in: *Für Aug' und Ohr. Musik in Kunst- und Wunderkammern*. Wien 1999, S. 86-99; ders.: *La mandora au XVIII^e siècle*, in: *Luths et luthistes en Occident. Actes du colloque 13-15 mai 1998*, Paris 1999, S. 327-340; ders.: *Die Mandora, der Fürstbischof, und Anna Sabina Ritz*, in: „... meine angenehmste Unterhaltung“. *Musikinstrumente und Musikalien aus fränkischen Sammlungen* (Hans-Peter Trenchel, Hrsg.), Würzburg 2003, S. 113-116; Pietro Prosser: *Accord Mandorae est una quarta [...] altius, quam Galizona – Die Stimmung der Mandora steht eine Quarte höher als die der Galizona* [deutsche Übersetzung

Which instrument do you mean?

- 1 Some examples:
Cittern 16th /17th century: Andrew Hartig on www.cittern.theaterofmusic.com
Cittern in general: Andreas Michel on www.studia-instrumentorum.de/MUSEUM/zistern.html
Based on the holdings of the Museum für Musikinstrumente der Universität Leipzig, this website contains informations on most cittern types, e.g. Cetera, Cistre, English Guittar, Keyed English Guittar, Hamburger Cithrinchen, lute cittern, Pandora, Saxonian theorbo cittern, Sister, Thuringian citterns, Toggenburger Halszither etc.
Mandore: Andreas Schlegel on www.accordsnouveaux.ch/de/Instrumente/Mandore/Mandore.html
Angélique: Andreas Schlegel on: www.accordsnouveaux.ch/de/Instrumente/Angelique/Angelique.html
Renaissance guitar: Michael Craddock & Michael Finck on: www.lgv-pub.com/Historical_Interest.htm
Baroque guitar: Monica Hall on www.monicaHall.co.uk/Sources of music for Baroque guitar are listed by Gary Boye: www.library.appstate.edu/music/guitar/home.html
The list “Music for the Lute, Guitar, and Vihuela (1470-1799)“ (www.library.appstate.edu/music/lute/home.html), which is in its initial state, contains very reliable information on prints, while that on manuscripts has to be taken with caution, as datings and localisations are based on the catalogue by Wolfgang Boetticher [*Handschriftlich überlieferte Lauten- und Gitarrentabulaturen des 15. bis 18. Jahrhunderts*, München 1978 (RISM B VII)], which is outdated in many respects.
For lute and theorbo manuscripts, there is the series: Christian Meyer et.al. (Eds.): *Sources manuscrites en tablature. Luth et théorbe (c.1500-c.1800). Catalogue descriptif*, Baden-Baden & Bouxwiller 1991ff. The following volumes have been published so far:
Vol. I: Confoederatio Helvetica (CH), France (F), 1991
Vol. II: Bundesrepublik Deutschland (D), 1994
Vol. III/1: Österreich (A), 1997
Vol. III/2: République Tchèque (CZ), Hongrie (H), Lituanie (LT), Pologne (PL), Fédération de Russie (RF), Slovaquie (SK), Ukraine (Ukr), 1999
The index of these volumes is on www.bnu.fr/Smt/sommaire.htm
Fundamental information about extant lute instruments is supplied by the *Lautenweltadressbuch* of Klaus Martius (Germanisches Nationalmuseum Nuremberg), which can be consulted via the site of the Lute Society of America: www.cs.dartmouth.edu/~lsa/associated/index.html
- 2 Résumé in Kurt Birsak: *Salzburger Quellen zu Mandora und Colachon*, in: *Die Laute 5* (2001), pp. 80-82.
- 3 Dieter Kirsch: *Die Mandora in Österreich. Zur Bestimmung eines Lautentyps des 18. Jahrhunderts*, in: *Vom Pasqualatihaus 4* (1994), pp. 63-102; and: *Zur Frühgeschichte der Mandora*, in: *Für Aug' und Ohr. Musik in Kunst- und Wunderkammern*. Vienna 1999, pp. 86-99; and: *La mandora au XVIII^e siècle*, in: *Luths et luthistes en Occident. Actes du colloque 13-15 mai 1998*, Paris 1999, pp. 327-340; and: *Die Mandora, der Fürstbischof, und Anna Sabina Ritz*, in: „... meine angenehmste Unterhaltung“. *Musikinstrumente und Musikalien aus fränkischen Sammlungen* (Hans-Peter Trenchel, Ed.), Würzburg 2003, pp. 113-116; Pietro Prosser: *Accord Mandorae est una quarta [...] altius, quam Galizona – (The Mandora is tuned a fourth*